

One copy per  
Staff Member

29-September 1969

GATT Office Circular No. 189

FRANKING OF PERSONAL MAIL

Further to the United Nations Circular No. 1441 of 15 September 1969, GATT staff members are reminded that as from 4 October 1969, Swiss stamps will no longer be valid for franking mail posted in the Federal letterboxes in the Palais des Nations. Only the new "United Nations" stamps will be accepted. These stamps will be sold solely in the Post Office at the Palais and at the stand which has been set up at door 6.

Nevertheless, in order that GATT staff members may continue to send their private mail from their offices, the Swiss stamp machine at the Bocage will be kept on. The drivers will be responsible for collecting mail bearing Swiss stamps. This collection will take place at the Bocage when the cars set out for town at 10.30 a.m. and 3.30 p.m. and the mail will be delivered to the Varembe Post Office.

./.

Circulaire intérieure du GATT no 189

AFFRANCHISSEMENT DU COURRIER PERSONNEL

A la suite de la circulaire des Nations Unies parue le 15 septembre 1969, référence no 1441, il est rappelé aux fonctionnaires du GATT qu'à partir du 4 octobre 1969 les timbres suisses ne seront plus valables pour l'affranchissement du courrier au départ de la Poste fédérale du Palais des Nations. Seuls les nouveaux timbres "Nations Unies" seront acceptés. Ces timbres seront mis en vente uniquement à la Poste du Palais, ainsi qu'au stand de vente aménagé à la Porte 6.

Toutefois, afin de permettre aux fonctionnaires du GATT de continuer à pouvoir expédier leur correspondance privée depuis leur bureau, le distributeur de timbres suisses, au Bocage, sera conservé. Les chauffeurs assureront la levée du courrier, affranchi avec des timbres suisses. Cette levée s'effectuera, au Bocage, lors des départs pour les courses en ville, le matin à 10h.30 et l'après-midi à 15h.30, et le courrier sera déposé à la Poste de Varembe.